

Slg. Nr. 113, wird dahin abgeändert, daß im ersten und vierten Satze die Worte „1. Jänner 1941“ durch die Worte „1. Juli 1941“ ersetzt werden.

§ 2.

Diese Verordnung tritt am 1. Jänner 1941 in Wirksamkeit; sie wird von den Ministern für Industrie, Handel und Gewerbe, für öffentliche Arbeiten und des Verkehrs im Einvernehmen mit den übrigen beteiligten Ministern durchgeführt.

Dr. Hácha m. p.

Ing. Eliáš m. p.

Ježek m. p.

Dr. Kalfus m. p.

Dr. Krejčí m. p.

Dr. Kratochvíl m. p.

Dr. Havelka m. p.

Čipera m. p.

Bubna m. p.

Dr. Klumpar m. p.

ve větě první a čtvrté nahrazují slova „1. ledna 1941“ slovy „1. července 1941“.

§ 2.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1941; provedou je ministři průmyslu, obchodu a živností, veřejných prací a dopravy v dohodě s ostatními zúčastněnými ministry.

Dr. Hácha v. r.

Ing. Eliáš v. r.

Ježek v. r.

Dr. Kalfus v. r.

Dr. Krejčí v. r.

Dr. Kratochvíl v. r.

Dr. Havelka v. r.

Čipera v. r.

Bubna v. r.

Dr. Klumpar v. r.

19.

Kundmachung des Finanzministers (56)
vom 15. Jänner 1941,

womit eine Verfügung der Nationalbank für Böhmen und Mähren in Prag, betreffend die Überweisung von Zahlungen zwischen dem Protektorat Böhmen und Mähren und dem übrigen Reichsgebiet, verlautbart wird.

Auf Grund des § 21, Abs. 3, der Regieungsverordnung vom 23. Juni 1939, Slg. Nr. 155, womit eine Devisenordnung erlassen wird, verlautbare ich mit Wirksamkeit vom 20. Jänner 1941 die beigeschlossene Verfügung der Nationalbank für Böhmen und Mähren in Prag vom 30. Dezember 1940.

Dr. Kalfus m. p.

Verfügung

der Nationalbank für Böhmen und Mähren in Prag,
betreffend die Überweisung von Zahlungen zwischen dem Protektorat Böhmen und Mähren und dem übrigen Reichsgebiet.

Die Nationalbank für Böhmen und Mähren in Prag bestimmt auf Grund des § 17 der Devisenordnung:

Vyhláška ministra financí (56)
ze dne 15. ledna 1941,

kterou se uveřejňuje opatření Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze o převodu platů mezi Protektorátem Čechy a Morava a ostatním říšským územím.

Podle § 21, odst. 3 vládního nařízení ze dne 23. června 1939, č. 155 Sb., kterým se vydává devisový řád, vyhláшуji s účinností ode dne 20. ledna 1941 připojené opatření Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze ze dne 30. prosince 1940.

Dr. Kalfus v. r.

Opatření

Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze
o převodu platů mezi Protektorátem Čechy a Morava a ostatním říšským územím.

Národní banka pro Čechy a Moravu v Praze stanoví podle § 17 devisového řádu:

Art. 1.

Wechselseitige Überweisungen von Zahlungen jeglicher Art zwischen dem Protektorat Böhmen und Mähren und dem übrigen Reichsgebiet können, außer durch Zahlungen in baren Zahlungsmitteln oder im Postanweisungsverkehr und im Giroverfahren über die Konten der Nationalbank für Böhmen und Mähren in Prag, beziehungsweise der Deutschen Reichsbank, auch unmittelbar durch Vermittlung sämtlicher Geldanstalten und Geldunternehmen sowie auch im Postscheckverfahren abgewickelt werden.

Art. 2.

Durch diese Verfügung wird der Art. 3 der durch die Kundmachung des Finanzministers vom 30. September 1940, Slg. Nr. 330, verlautbarten Verfügung der Nationalbank für Böhmen und Mähren in Prag vom 28. September 1940 abgeändert.

Prag, am 30. Dezember 1940.

Nationalbank für Böhmen und
Mähren in Prag

Der Gouverneur:

Dr. Dvořák m. p.

Der Bankrat:

Smělý m. p.

Der Oberdirektor:

Dr. Peroutka m. p.

Čl. 1.

Vzájemné převody platů všeho druhu mezi Protektorátem Čechy a Morava a ostatním říšským územím mohou být prováděny kromě placením v hotových platidlech nebo v poštovním poukázkovém styku a v žirovém řízení na účtech Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze, pokud se týče Německé říšské banky, také přímo prostřednictvím všech peněžních ústavů a peněžních podniků, jakož i poštovním šekovým řízením.

Čl. 2.

Tímto opatřením se mění čl. 3 opatření Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze ze dne 28. září 1940, uveřejněného vyhláškou ministra financí ze dne 30. září 1940, č. 330 Sb.

V Praze dne 30. prosince 1940.

Národní banka pro Čechy
a Moravu v Praze

Gouverneur:

Dr. Dvořák v. r.

Bankovní rada:

Smělý v. r.

Vrchní ředitel:

Dr. Peroutka v. r.

20.

Kundmachung

des Ministers für Landwirtschaft
vom 15. Jänner 1941,

womit die Kundmachung des Ministers für Landwirtschaft vom 3. September 1940, Slg. Nr. 285, zur Regelung des Absatzes und der Verarbeitung von Flachs abgeändert und ergänzt wird.

Der Minister für Landwirtschaft verlautbart auf Grund der §§ 4 und 5 der Regierungsverordnung vom 7. August 1940, Slg. Nr. 270, über die Zuständigkeit des Ministeriums für Landwirtschaft:

Art. I.

Die Kundmachung des Ministers für Landwirtschaft Slg. Nr. 285/1940 wird abgeändert und ergänzt, wie folgt:

Vyhláška

ministra zemědělství
ze dne 15. ledna 1941,

kterou se mění a doplňuje vyhláška ministra zemědělství ze dne 3. září 1940, č. 285 Sb., kterou se upravuje odbyt a zpracování lnu.

Ministr zemědělství vyhláší podle §§ 4 a 5 vládního nařízení ze dne 7. srpna 1940, č. 270 Sb., o příslušnosti ministerstva zemědělství:

Čl. I.

Vyhláška ministra zemědělství č. 285/1940 Sb. se mění a doplňuje takto: